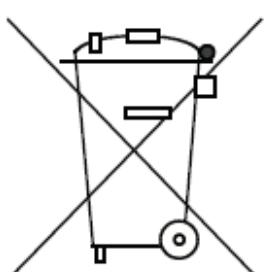


CDT 30S /40S MKII

SERVISNÝ MANUÁL

Dantherm®
CONTROL YOUR CLIMATE



Dantherm nenesie žiadnu zodpovednosť za možné poškodenie alebo zmeny na
zariadení.

Úvod

Prehľad

Odvlhčovače Táto príručka sa vzťahuje na nasledujúce typy prenosného odvlhčovača Dantherm:
CDT 30S MK II, číslo položky 351190
CDT 40S MK II, číslo položky 351192

Varovanie **Preštudujte si túto servisnú príručku a pri prevádzke a údržbe postupujte správnym spôsobom.**
Pred použitím odvlhčovača si prečítajte celú príručku. Je potrebné mať povedomie o správnom postupe pri prevádzke stroja a jeho bezpečnostných zariadení, aby sa predišlo poškodeniu alebo zraneniu.

Cieľová skupina Táto príručka je určená pre používateľov a technikov, ktorí vykonávajú preventívnu údržbu a opravy.

Copyright Kopírovanie celej príručky alebo jej častí bez písomného súhlasu spoločnosti Dantherm je zakázané.

Výhrady Spoločnosť Dantherm si vyhradzuje právo vykonávať zmeny produktu a servisnej príručky a vylepšovať ich kedykoľvek bez predchádzajúceho oznámenia alebo záväzku.

Obsah	Táto príručka obsahuje nasledujúce časti:
Úvod.....	1
Prehľad.....	1
Inštalačná a používateľská príručka.....	2
Popis produktu a jeho funkcií.....	2
Príručka prípravy a prepravy.....	5
Používateľská príručka.....	8
Príslušenstvo	14
Servisná príručka	15
Prehľad.....	15
Preventívna údržba	16
Odstraňovanie problémov	18
Technické údaje.....	19
Rozmery	20
Likvidácia.....	21
Schéma zapojenia	22
Náhradné diely.....	23
Register	26

SK

Inštalačná a používateľská príručka

Popis produktu a jeho funkcií

Úvod

Táto časť obsahuje popis produktu CDT 30S/40SMKII spolu s popisom jeho funkcií.

Princíp fungovania

Tok vzduchu v odvlhčovači:

Postupná zmena vzduchu pri jeho priechode odvlhčovačom:

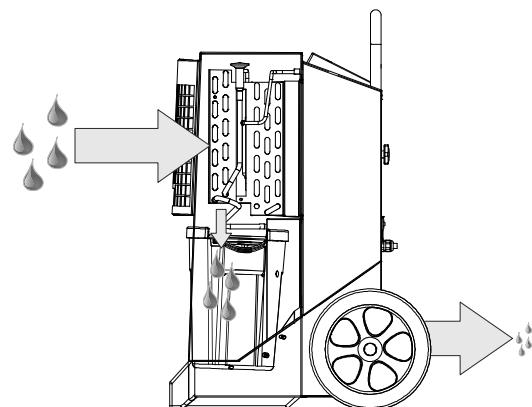
Ventilátor nasáva vlhký vzduch cez filter vo vnútri odvlhčovača.



Vzduch sa ochladí, aby vlhkosť, ktorú obsahuje, kondenzovala na kvapky vody. Tie sa zachytávajú v nádobe na vodu.



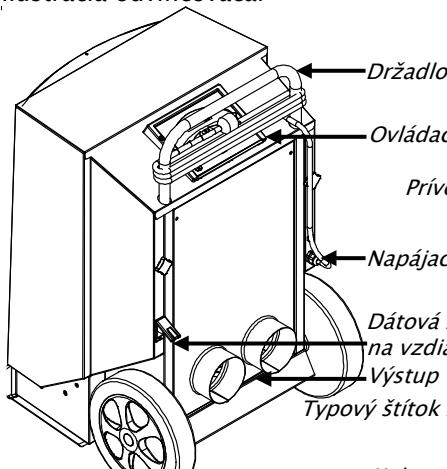
Vzduch sa opäť zohreje s použitím tepla vznikajúceho prevádzkou odvlhčovača (teplota sa zvýši približne o +5 °C) a s možnosťou ďalšieho vykurovania s použitím integrovaného vykurovacieho prvku.



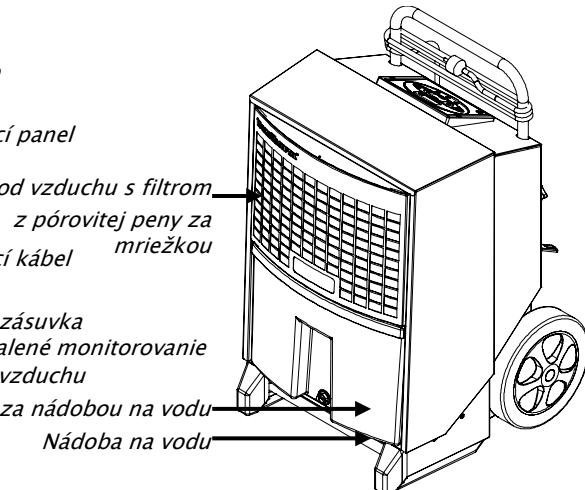
Pri opakovanom priechode vzduchu odvlhčovačom sa opakovane znižuje jeho obsah vlhkosti, a tým sa vzduch rýchlo, ale miernym spôsobom vysušuje. Odvlhčovač je možné prevádzkovať sústavne, alebo ho ovládať integrovaným hygrostatom.

Ilustrácia

Ilustrácia odvlhčovača:



Pohľad zozadu



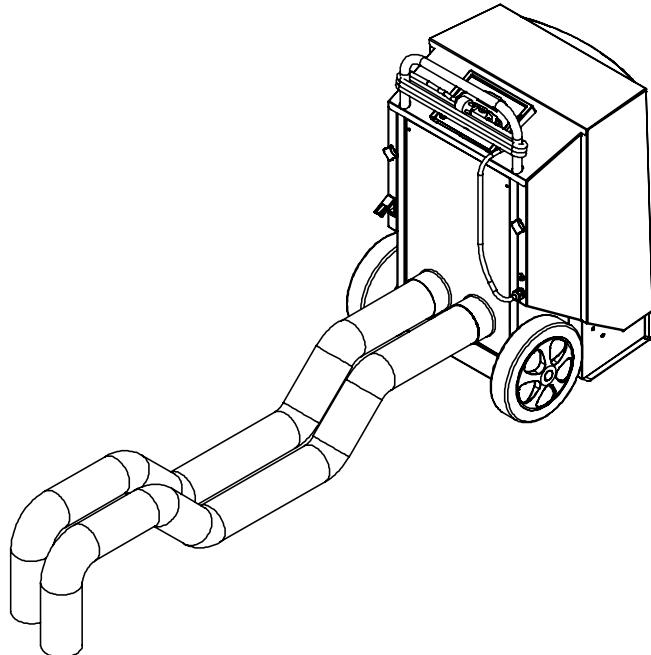
Pohľad spredu

Pokračovanie na ďalšej strane

Popis produktu a jeho funkcií, pokrač.

Prípojky vedenia

S použitím dvoch hadíc (2 x 100 mm v priemere) na výstupe môže horúci vzduch prechádzať pod povrhom, napríklad pod podlahou. Spoločnosť Dantherm odporúča pripojenie max. 5 metrov ohybného vedenia na jedno pripájacie hrdlo.



Vykurovací prvok

V produkte CDT 30S/40S je integrovaný jeden vykurovací prvok s výkonom 1 kW. Ked' je prvok aktívny, proces odvlhčovania sa zrýchli. Informácie o prevádzke vykurovacieho prvku nájdete na strane 8 používateľskej príručky.

Nádoba na vodu

Skondenzovaná voda sa zachytáva v nádobe na vodu alebo ju možno odvádzat' do odtoku cez hrdlo hadice (voliteľné príslušenstvo).

Ak sa nádoba naplní, odvlhčovač sa automaticky odpojí. Pokyny týkajúce sa vyprázdenia nádoby na vodu nájdete v používateľskej príručke. Ak nádoba nie je vložená, odvlhčovač nemôže pracovať.

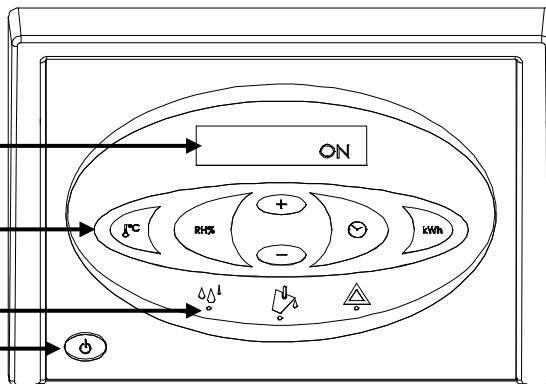
Pokračovanie na ďalšej strane

SK

Popis produktu a jeho funkcií, pokrač.

Ovládací panel

Ilustrácia ovládacieho panelu:



Funkcie

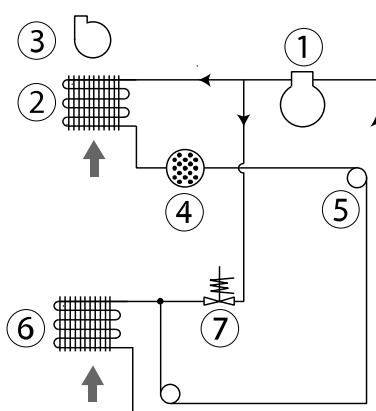
Hlavné funkcie:

- Ručný alebo automatický režim (integrovaný nastaviteľný hygrostat).
- Zásuvka pre externý hygrostat.
- Zobrazenie teploty, relatívnej vlhkosti vzduchu, počtu hodín a spotreby v kWh.
- Počítadlo hodín a spotreby v kWh bez pripojenia 230 V.
- Nastaviteľné počítadlo servisného intervalu.
- Prívod dodatočného tepla na zvýšenie účinnosti odvlhčovača.
- Cielené odvlhčovanie, napríklad medzi doskami podlahy.

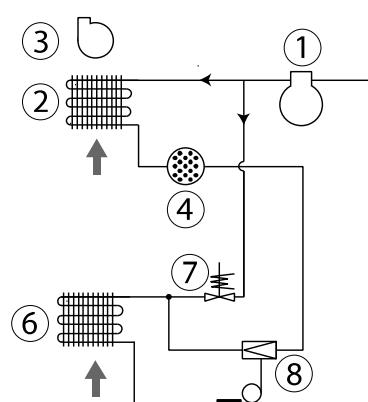
Prevádzka je popísaná v používateľskej príručke v tomto dokumente.

Diagram chladiaceho okruhu

CDT 30S MK II



CDT 40S MK II



Pol.	Popis	Pol.	Popis
1	Kompresor	5	Kapilárna rúrka (len model CDT 30S)
2	Skvapalňovač	6	Odparovač
3	Ventilátor	7	Induktor
4	Suchý filter	8	Termostatický expanzný ventil (okrem modelu CDT30S)

Príručka prípravy a prepravy

Úvod

Táto časť obsahuje pokyny týkajúce sa vybalenia, prípravy, prepravy a uskladnenia.

Varovanie

Ak sa stroj prepravoval položený, pre použitím ho nechajte stáť v zvislej polohe najmenej hodinu.

Vybalenie

Pri vybaľovaní postupujte takto:

Krok	Operácia	Ilustrácia
1	Otvorte hornú časť obalu.	
2	Umiestnite škatuľu vodorovne tak, aby kolesá boli dole.	
3	Vytiahnite stroj zo škatule.	
4	Uvoľnite úchyty, vytiahnite držadlo nahor do požadovanej výšky a úchyty opäť pritiahnite.	
5	Odstraňte ochrannú fóliu z ovládacieho panelu.	

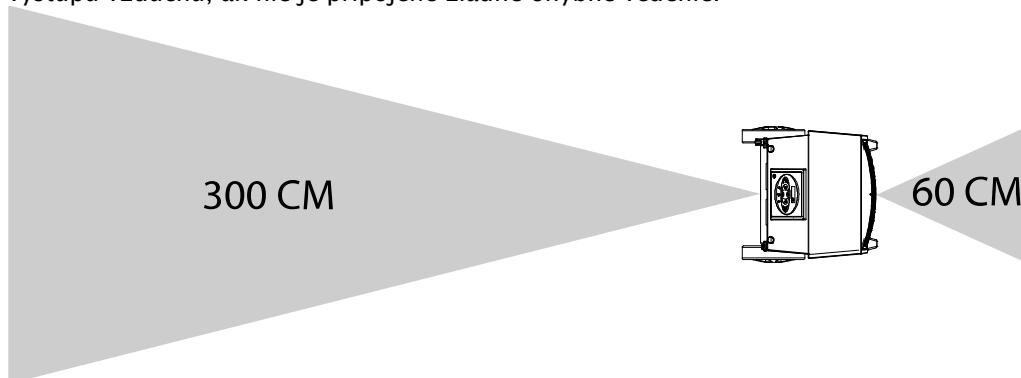
SK

Pokračovanie na ďalšej strane

Príručka prípravy a prepravy, pokrač.

Poľoha

Umiestnite odvlhčovač tak, aby okolo neho mohol dostatočne prúdiť vzduch: minimálne 60 cm voľného miesta na strane prívodu vzduchu a 3 metre voľného miesta na strane výstupu vzduchu, ak nie je pripojené žiadne ohybné vedenie.



Optimálna prevádzka Zaistite, aby odvlhčovaná miestnosť bola zatvorená a aby sa stroj nenachádzal v blízkosti zdroja tepla, napríklad radiátora.

Ak je pripojené ohybné vedenie, výkon sa výrazne zníži, ak je vedenie dlhšie ako 5 metrov.

Pripojenie k elektrickej sieti

Stroj sa dodáva s 3,5-metrovým napájacím káblom a je možné pripojiť ho k akejkoľvek zásuvke s napäťom 230 V, frekvenciou 50 Hz a poistikou 10 až 16 A.

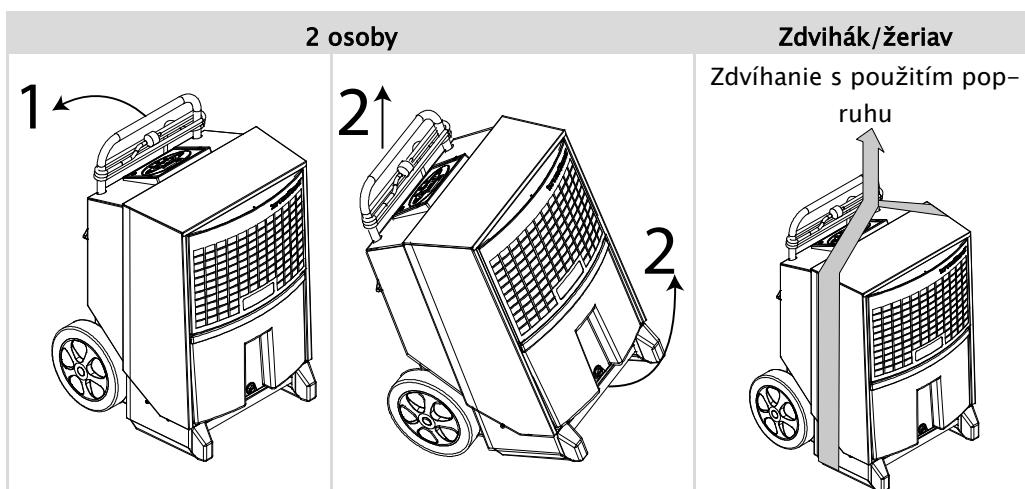
Schody

Kolesá sú umiestnené tak, aby bolo možné vytáhovať stroj nahor bez poškodenia skrine alebo schodov.

Preprava alebo presúvanie odvlhčovača

Stroj môžu presúvať dve osoby alebo je možné použiť žeriav. Postupujte podľa nasledujúcich pokynov:

Riadte sa miestnymi bezpečnostnými predpismi týkajúcimi sa zdvíhania!



Pokračovanie na ďalšej strane

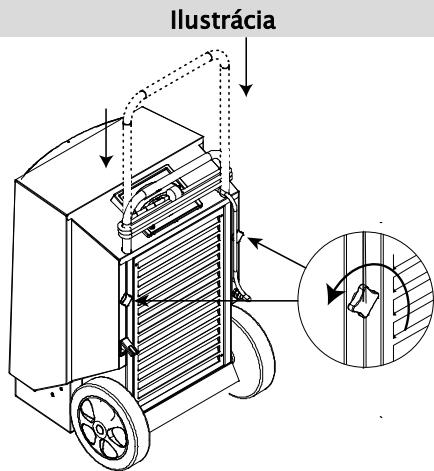
Príručka prípravy a prepravy, pokrač.

Skladovanie

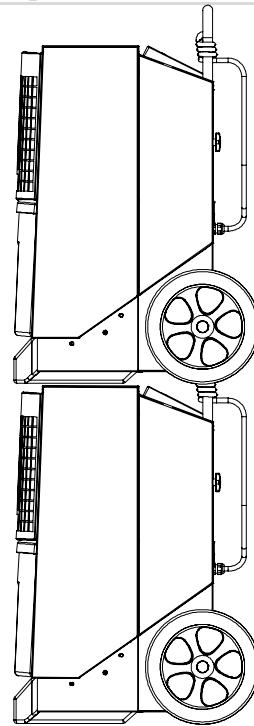
Neukladajte na seba viac ako 2 jednotky.

Krok

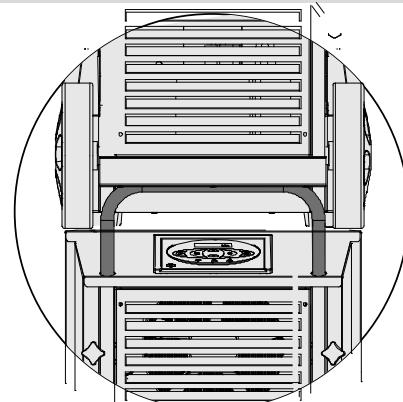
Zatlačte držadlo nadol.



Položte jednotky na seba.



Skontrolujte, či sú kolesá hornej jednotky správne umiestnené na držadle spodnej jednotky.



SK

Používateľská príručka

Úvod

Všetky funkcie sa ovládajú prostredníctvom integrovaného ovládacieho panelu.

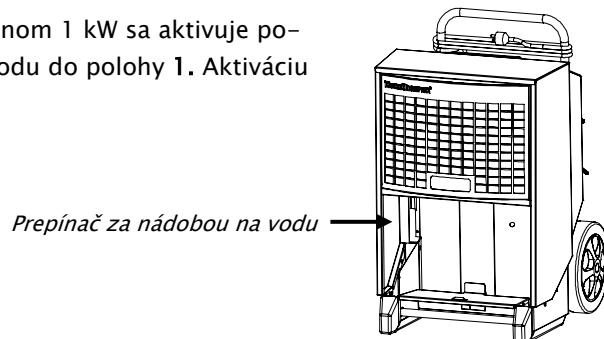
Táto používateľská príručka obsahuje nasledujúce časti:

Úvod.....	8
Zapnutie/vypnutie a prevádzkový stav.....	8
Prevádzka vykurovacieho prvku.....	8
Prevádzka s interným hygrostatom.....	9
Prevádzka s externým hygrostatom.....	9
Počítadlo hodín.....	9
Text na displeji.....	10
Text na displeji, ak nie je stroj pripojený k elektrickej sieti	10
Výmena batérie pamäte.....	11
Chybové správy	12
Vyprázdenie nádoby na vodu	13

Zapnutie/vypnutie a prevádzkový stav V nasledujúcej tabuľke je popísané použitie funkcie zapnutia/vypnutia a texty na displeji.

Tlačidlo	Displej
	ON – režim súvislej prevádzky INT HYG ON – prevádzku riadi interný hygrostat INT HYG STOP, ak sa dosiahol nastavený bod interného hygrostatu
	EXT HYG ON – prevádzku riadi externý hygrostat EXT HYG STOP, ak sa dosiahol nastavený bod externého hygrostatu
	Vypnutie
	Zelená kontrolka LED indikuje aktívne odvlhčovanie.

Prevádzka vykurova- Integrovaný vykurovací prvok s výkonom 1 kW sa aktivuje posunutím prepínača za nádobou na vodu do polohy 1. Aktiváciu zrušite prepnutím to polohy O.



Pokračovanie na ďalšej strane

Používateľská príručka, pokrač.

Prevádzka s interným hygrostatom

V nasledujúcej tabuľke je popísané použitie funkcií hygrostatu a texty na displeji.

Krok	Tlačidlo	Komentár
Stlačenie a podržanie		HYG SET RHxxx% - nápis bude blikať 5 sekúnd. Odvlhčovač potom prejde do režimu prevádzky riadenej interným hygrostatom s nastaveným bodom (po dosiahnutí nastaveného bodu sa na displeji zobrazí správa INT HYG STOP).
Stlačenie		Ak chcete nastaviť hodnotu RH%, krátko stlačte tlačidlo +/- počas uvedeného 5-sekundového intervalu. Nová hodnota sa uloží po ďalších 5 sekundách od stlačenia posledného tlačidla.

Prevádzka s externým hygrostatom

Ak je pripojený externý hygrostat, stroj sa automaticky prepne do režimu jeho používania.

Akékoľvek zmeny nastaveného bodu je teraz potrebné vykonávať na externom hygrostate. (Po dosiahnutí nastaveného bodu sa na displeji zobrazí správa **EXT HYG STOP**.)

Počítadlo hodín

Integrované počítadlo hodín zaznamenáva celkový počet hodín prevádzky (hodnotu nelze vynulovať) a počet hodín do ďalšej servisnej operácie (tentototo počet je možné zmeniť). Počítadlo hodín do ďalšej servisnej operácie je pri dodaní zablokované.

Krok	Tlačidlo	Komentár
Stlačenie a podržanie		SERVICE xxxxh - zobrazí počet hodín do ďalšej operácie autorizovaného servisu. Táto hodnota sa automaticky uloží po 5 sekundách blikania a funkcia sa aktivuje, ak ešte nie je aktivovaná. Po uplynutí nastaveného počtu hodín do konca servisného intervalu sa správa na displeji zmení na text SERVICE .
Stlačenie		Ak chcete nastaviť novú hodnotu servisu, krátko stlačte tlačidlo +/--. Nová hodnota sa uloží po 5 sekundách od stlačenia posledného tlačidla.

Používateľská príručka, pokrač.

Text na displeji

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené pokyny ohľadom používania funkcií prevádzkových informácií:

Tlačidlo	Komentár
	XX°C – zobrazí aktuálnu teplotu v miestnosti.
	Actual RH% – zobrazí skutočnú nameranú hodnotu relatívnej vlhkosti vzduchu.
	XX kWh – zobrazí celkovú spotrebu energie. Hodnotu nemožno vynulovať.
	XXXXh – zobrazí celkový počet hodín prevádzky stroja. Hodnotu nemožno vynulovať.

Text na displeji, ak nie je stroj pripojený k elektrickej sieti

V stroji je zabudovaná batéria, ktorá umožňuje čítanie textu na displeji, keď stroj nie je pripojený k elektrickej sieti. Ak stroj nie je pripojený k elektrickej sieti, je možné čítať nasledujúci text:

Tlačidlo	Komentár
	Zobrazí celkovú spotrebu energie v kWh.
	Zobrazí celkový počet hodín prevádzky odvlhčovača.

Pokračovanie na ďalšej strane

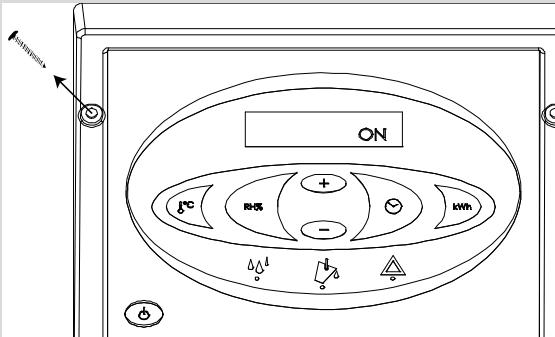
Používateľská príručka, pokrač.

Výmena batérie pamäte

Ak stav počítadla hodín nemožno prečítať, ked' je stroj odpojený od elektrickej siete, pravdepodobne je príčinou nedostatočne nabitá batéria pamäte. Postup pri výmene:

Operácia

Varovanie: Pred výmenou batérie vždy odpojte stroj od elektrickej siete.

1	Uvoľnite skrutky po oboch stranach ovládacieho panelu, chyťte panel za hornú stranu a opatrné ho vytiahnite nahor.	
2	Prestríhnite pásku, ktorá batériu drží. Vymeňte batériu a nasad'te novú pásku so šírkou max. 2,5 mm. Používajte len alkalické batérie AA. Ilustrácia dosky plošných spojov s batériou je súčasťou schémy zapojenia na strane 22.	

Pokračovanie na ďalšej strane

SK

Používateľská príručka, pokrač.

Chybové správy

Prehľad možných chýb, ktoré bránia normálnej prevádzke

Chybová správa	Ilustrácia	Príčina	Riešenie
Žlté svetlo prostrednej kontrolky LED so symbolom vyprázdnenia a text FULL na displeji		Plná nádoba na vodu	Pokyny na vyprázdenie nájdete ďalej.
Červené svetlo varovnej kontrolky LED vpravo a text HIGH TEMP na displeji.		Tlak alebo teplota vo vysokotlakovom prvku sú príliš vysoké.	Skontrolujte, či sa v priebehoch filtra a odvlhčovača nenachádzajú nečistoty.
Červené svetlo varovnej kontrolky LED vpravo a text AMBIENT TEMP na displeji.		Teplota miestnosti leží mimo normálneho rozsahu.	Umiestnite odvlhčovač do určeného rozsahu teplôt 3 °C až 32 °C.
Červené svetlo varovnej kontrolky LED vpravo a text SENSOR FAIL na displeji. Jeden z interných senzorov je kazový. Pomocou tlačidiel +/- možno prepínať medzi 3 možnými chybami.		SENSOR FAIL 1: EVAP FAIL Teplomer odparovača je kazový. 2: COND FAIL Teplomer skvapalňovača je kazový. 3: ROOM FAIL Interný teplomer na meranie teploty miestnosti je kazový.	Vyžaduje sa zásah autorizovaného servisného technika. Vyžaduje sa zásah autorizovaného servisného technika. Vyžaduje sa zásah autorizovaného servisného technika.
Červené svetlo varovnej kontrolky LED vpravo a text LP STOP na displeji		V chladiacom okruhu došlo k úniku.	Vyžaduje sa zásah autorizovaného servisného technika.

Pokračovanie na ďalšej strane

Používateľská príručka, pokrač.

**Vyprázdenie nádo-
by na vodu** Počas vyprázdenia nádoby nie je nutné odvlhčovač vypnúť. Po odobratí nádoby na vodu sa odvlhčovač vypne automaticky.

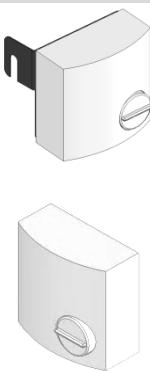
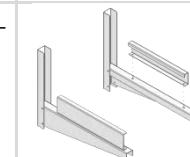
Postup pri vyprázdení nádoby na vodu:

Krok	Operácia	Illustrácia
1	Potiahnutím za držadlo na prednej strane nádoby na vodu ju napôly vytiahnite.	
2	Chyťte nádobu na vodu za bočné držadlá a vytiahnite ju z odvlhčovača.	
3	Vyprázdnite nádobu na vodu vyliatím vody cez výpust na boku.	
4	Vložte nádobu na vodu späť. Dôležité upozornenie: Zaistite, aby sa nádoba na vodu zasunula až na doraz.	

SK

Príslušenstvo

Úvod	Podrobnejšie informácie o jednotlivých položkách príslušenstva je možné získať od spoločnosti Dantherm.
Zoznam	Ďalej je uvedený úplný zoznam príslušenstva pre sériu CDT spolu s ilustráciami, popismi a číslami položiek:

Príslušenstvo	Ilustrácia	Popis	Typ stroja CDT	Č. po- ložky
Hygrostat		Ked' je pripojený hygrostat, odvlhčovač môže pracovať automaticky v závislosti od skutočnej vlhkosti vzduchu. Hygrostaty sú k dispozícii v dvoch verziách: Hygrostat s napájacím káblom s dĺžkou 0,4 m, konektorom a konzolou Hygrostat s napájacím káblom s dĺžkou 3 m a konektorm		
Ventil so závitom na hadicu		Guľový ventil, mosadzny závit na hadicu a upínacia páska	Všetky	396242
Čerpadlo skondenzovanej vody		Ak sa použije čerpadlo skondenzovanej vody, nie je nutné vyprázdrovať nádobu na vodu.	CDT 30/30S	075616
			CDT 40/40S/60	075617
Nástenná konzola		Odvlhčovač je možné umiestniť mimo podlahy, ak sa pripaví na nástennú konzolu.	CDT 30/30S	396247
			CDT 40/40S/60	396248
Zástrčka dánškeho typu s kolíkom uzemnenia		Adaptér na kontinentálne typy zástrčiek s uzemnením	Všetky	396249

Servisná príručka

Prehľad

Poznámka Náhradné diely sú uvedené za stranou 23.

Varovanie Pred vykonávaním servisu stroj vždy odpojte od elektrickej siete!

Obsah Táto príručka obsahuje nasledujúce časti:

Prehľad.....	15
Preventívna údržba	16
Odstraňovanie problémov	18
Technické údaje.....	19
Rozmery	20
Likvidácia	21
Schéma zapojenia	22
Náhradné diely.....	23

SK

Preventívna údržba

Úvod

Preventívna údržba je nutná kvôli predchádzaniu poruchám.
Odporúčaný časový plán mesačnej a ročnej údržby je uvedený ďalej.

Dôležité upozornenie Pred začiatkom vykonávania preventívneho servisu stroj vždy odpojte od elektrickej siete!

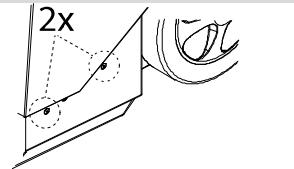
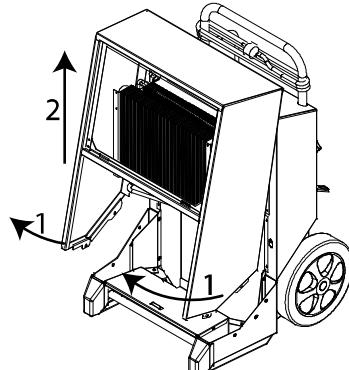
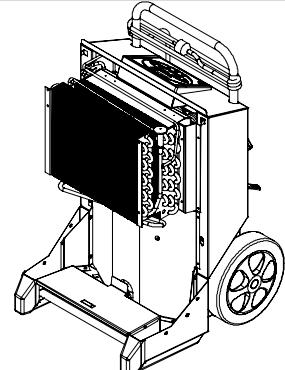
Mesačná údržba

Postup pri mesačnej údržbe:

Krok	Operácia
1	Zdvíhnite prednú mriežku a vytiahnite ju nahor.
2	Vytiahnite filter a vypláchnite ho v teplej vode s obsahom mydla alebo ho vyčistite vysávačom, ak je znečistený len mierne. Ak je filter veľmi znečistený, mal by sa vymeniť. Pozrite si časť týkajúcu sa náhradných dielov.
3	Vyprázdnite nádobu na vodu,

Pokračovanie na ďalšej strane

Preventívna údržba, pokrač.

Mesačná údržba, pokrač.	Krok	Operácia
	4	<p>Na každej strane odstráňte dve skrutky a zdvihnite kryt približne o 30°. Vytiahnite kryt nahor.</p>  
	6	<p>Vyčistite povrch odparovača mäkkou kefkou, vysávačom alebo stlačeným vzduchom.</p> <p>Nasadťte kryt a nádobu na vodu späť.</p> 
	7	<p>NENULUJTE počítadlo jednotiek servisného intervalu, ak vykonávate mesačný servis.</p>

**Ročný servis alebo
servis
podľa počítadla ser-
visného intervalu**

Po uplynutí servisného intervalu alebo aspoň raz do roka prepravte odvlhčovač do autorizovaného servisného strediska.
Vykoná sa dôkladný servis a inšpekcia stroja a skontroluje sa, či v chladiacom systéme nedochádza k úniku a či je stroj bezpečný z hľadiska využívania elektriny.
Spoločnosť Dantherm okrem toho poskytuje kontakty pre pevne stanovený servis, ktorý pokrýva 18-bodový servisný program. Podrobnejšie informácie získate od najbližšieho predajcu produktov Dantherm.

SK

Odstraňovanie problémov

Odstraňovanie prob- Podľa nasledujúcej tabuľky môžete lokalizovať a odstraňovať problémy alebo chyby:

Problém	Možná príčina	Riešenie
<ul style="list-style-type: none"> Odvlhčovač sa nespustí. Displej sa nezapne. 	Zástrčka nie je v zásuvke elektrickej siete.	Skontrolujte, či je odvlhčovač pripojený k elektrickej sieti. V prípade potreby skontrolujte zásuvku elektrickej siete pripojením iného elektrického spotrebiča.
<ul style="list-style-type: none"> Odvlhčovač sa nespustí. Zelená kontrolka nesveti. Na displeji je zobrazená správa HYG STOP. 	Hygrostat nameral vlhkosť vzduchu nižšiu ako nastavený bod a vypol sa, aby sa šetrila elektrina.	Znižte hodnotu nastaveného bodu alebo prejdite do režimu ručnej prevádzky. Pozrite si časť Prevádzka s interným hygrostatom na strane 9.
<ul style="list-style-type: none"> Sveti žltá kontrolka. Na displeji je zobrazená správa Full. 	Nádoba je plná alebo sa zablokovalo čerpadlo (príslušenstvo).	Vyprázdnite nádobu na vodu alebo odstráňte zablokovanie čerpadla.
<ul style="list-style-type: none"> Sveti červená kontrolka. 	Pri zastavovaní stroja sa vyskytla chyba.	Pozrite si tabuľku s chybovými správami v používateľskej príručke na strane 12.
<ul style="list-style-type: none"> Odvlhčovač je spustený. Sveti zelená kontrolka. Na displeji bliká správa SERVICE. 	Uplynul nastavený počet hodín servisného intervalu.	Vykonalte servis produktu podľa pokynov v časti týkajúcej sa dosiahnutia hodnoty počítadla servisného intervalu.
<ul style="list-style-type: none"> Odvlhčovač je spustený. Ked' sa aktivuje hodnota RH%, na displeji sa zobrazí správa SENSOR FAIL. 	Senzor RH% je kazový.	Vymeňte senzor RH%.
<ul style="list-style-type: none"> V režime bez napájania z elektrickej siete sa nezobrazuje počet kWh a hodín. 	Batéria pamäte nie je dostatočne nabitá.	Vymeňte batériu. Pozrite stranu 11.

Upozornenie:

- Ak stroj nepracuje správne, ihned ho vypnite!
- Pred začatím odstraňovania problémov počkajte minútu, pretože je možné, že elektronika z bezpečnostných dôvodov stroj odpojila.

Ďalšia pomoc

Ak sa odvlhčovač nespustí znova, obráťte sa na predajcu produktov Dantherm. To platí aj v prípade, že stroj pracuje, ale žiadna voda nekondenzuje. Je možné, že sa vyskytla porucha chladiaceho okruhu, ktorá bude vyžadovať zásah servisného technika.

Technické údaje

Všeobecné údaje

V nasledujúcej tabuľke sú uvedené všeobecné technické údaje:

Údaj	Jednotka	CDT 30S	CDT 40S
Rozsah - vlhkosť	%RH	40 - 100	
Hysterézia %RH	%RH	4	
Rozsah - teplota	°C	3 - 32	
Pripojenie k elektrickej sieti	V/Hz	230/50	
Prípojky vedenia	mm	Ø 100	Ø 100
Max. menovitý prúd	A	2,7	3,6
Max. užitočný výkon s vykurovacím prvkom	kW	1,56	1,81
Produkcia vzduchu	m ³ /h	350/300*	560/460*
Chladivo	-	R134a	R407C
Náplň chladiva	kg	0,410	0,450
Kapacita nádoby na vodu	l	7,1	13,8
Hladina hľuku vo vzdialosti 1 m	dB	56	59
Hmotnosť	kg	32	42
Trieda ochrany	IP	x4	
Filter	póry na pa- lec	15	
Presnosť odčítania počtu kWh	%	±5 %	

*) Voľný pohyb / cez 5-metrovú hadicu

Vyhľásenie EÚ o
zhode



Spoločnosť Air Handling A/S, Marienlystvej 65, DK-7800 Skive týmto vyhlasuje, že nasledujúci produkt:

Odvlhčovač, typ CDT 30S/40S MKII, čísla položiek: 351190 a 351192,

na ktoré sa vzťahuje toto vyhlásenie, zodpovedá nasledujúcim smerniciam:

2006/42/ES	Smernica o strojových zariadeniach
2006/95/ES	Smernica o elektrickom zariadení určenom na používanie v rámci určitých limitov napäťia
2004/108/ES	Smernica o elektromagnetickej kompatibilite
2004/12/ES	Smernica o obaloch
2002/95/ES	Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach
2002/96/ES	Smernica o odpade z elektrických a elektro-nických zariadení (OEEZ)

- a bol vyrobený v súlade s nasledujúcimi harmonizovanými štandardmi:

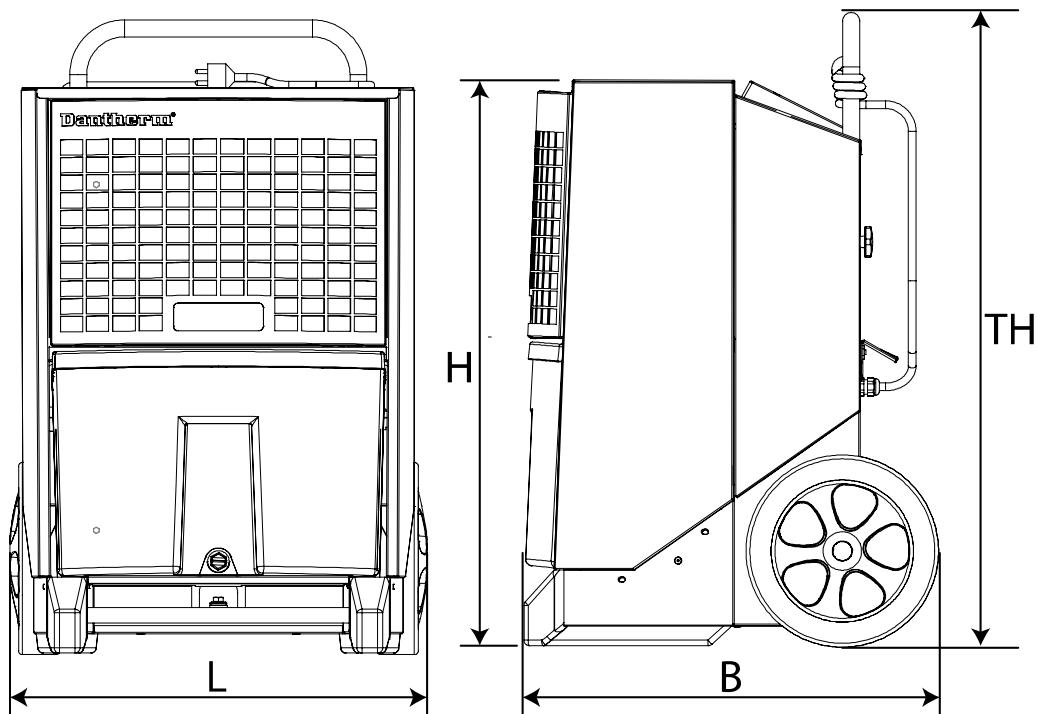
EN 12100:2010	Bezpečnosť strojov
EN 60 335-1:2012	Bezpečnosť nízkonapäťových zariadení
EN 60 335-2-40:2003	Bezpečnosť nízkonapäťových zariadení
EN 61 000-6-2:2005	Elektromagnetická kompatibilita
EN 61 000-6-3:2007	Emisie

Skive, 28. 8. 2012

SK

Rozmery

Ilustrácia



	CDT 30S MK II	CDT 40S MK II
L (dĺžka)	417 mm	540 mm
W (šírka)	510 mm	540 mm
H (výška)	650 mm	740 mm
TH (celková výška)	1023 mm	1190 mm

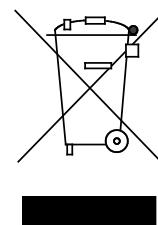
Likvidácia

Likvidácia

Tento produkt bol vyvinutý tak, aby dosahoval životnosť mnoho rokov. Pri likvidácii produktu dodržiavajte všetky národné zákony a postupy na ochranu životného prostredia.

Elektrické a elektronické zariadenia a ich batérie obsahujú materiály, komponenty a látky, ktoré môžu škodiť ľudskému zdraviu a životnému prostrediu, ak sa nezlikvidujú správnym spôsobom.

Elektrické a elektronické zariadenia a batérie sú označené preškrtnutým odpadkovým košom. To znamená, že elektrické a elektronické zariadenia a batérie neslobodno likvidovať spolu s netriedeným domácom odpadom, ale musia sa zhromažďovať osve-



Niekteré batérie sú tiež označené podľa obsahu chemických látok symbolom Hg (ortut), Cd (kadmium) alebo Pb (olovo). Tieto látky sú mimoriadne škodlivé, a preto je obzvlášť dôležité zhromažďovať také batérie. Je dôležité, aby ste ako spotrebiteľ odovzdávali použité batérie na schválenom zbernom mieste. Tým pomôžete zaistíť recyklovanie batérií v súlade so zákonom a zabrániť zbytočnému poškodzovaniu životného prostredia.

Tento produkt obsahuje integrovanú batériu pamäte. Ak miestne orgány ustanovili zberné a recyklačné stanicu, kde je možné odovzdávať elektrické a elektronické zariadenia a batérie, prosíme, aby ste tam produkt a jeho batériu odovzdali. Podrobnejšie informácie získate od miestnych orgánov.

SK